

Communiqués officiels

Autor(en): **Decollogny, Ad.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **86 (1959)**

Heft 3

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231276>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Pages vaudoises

Communiqués officiels

Cadeaux

Le moment des fêtes approche, celui des petits cadeaux aussi. Comment faire plaisir autour de soi ? Tout simplement en offrant soit notre Chansonnier en patois, soit un exemplaire du livre *Por la Veillâ*, de Marc à Louis, ou même les deux à la fois. Pour les obtenir, il suffit de s'adresser au président soussigné ou au secrétaire, M. Oscar Pasche, à Essertes.

Prix Kissling

*Travaillez pour le prix,
Consignez vos pensées,
Rassemblez vos esprits,
Alignez vos idées.*

*Pour gagner la médaille,
Au cours des prochains mois,
Le conseil est : travaille
Pour l'amour du patois.*

*Au printemps, sur la scène,
Vous viendrez, à La Tour,
Toucher fruit de vos peines.
Ah ! pour vous, quel beau jour !*

Ad. Decollogny.

LA VIE PATOISANTE

Une émission radiophonique réussie

L'émission radiophonique du 25 octobre à 14 h. 10, sous le titre *Un trésor national : Nos patois* a été spécialement intéressante.

Sur la demande de Radio-Lausanne, on avait enregistré préalablement, mais en raccourci, un « tenabliâ » de « l'Amicale de Savigny-Forel ». C'est ainsi qu'un récitant présenta la section en français, évoquant le souvenir de Marc à Louis, originaire de Savigny. C'est, peut-être, grâce à lui que les « Savegnotis » ont conservé leur patois mieux qu'ailleurs et qu'ils sont heureux de le parler en commun dans leurs séances mensuelles.

Ce fut ensuite, tout en patois, le salut de bienvenue du président Aloïs Chappuis, puis la chanson « La Mésonnette », une traduction patoise de Henri Kissling du morceau populaire « Dans une chaumière, pour y être heureux », vigoureusement entonnée. Le secrétaire, qui n'est autre que notre collaborateur « Jean des Biolles » donna lecture d'un intéressant procès-verbal. La séance continua par une partie récréative bien nourrie. On y entendit, en particulier, Mme Marie Ducros de Forel, dans un dialecte joratois très pur et fort bien dit, raconter l'histoire du sentier de Froideville, alors que d'autres membres apportaient aussi leur anecdote. La séance se termina par la chanson du gamin qui garde les vaches, texte de O. Pasche, sur la mélodie du chant gruyérien *Galé Gringo*, du chanoine Bovet.



**Mutuelle
vaudoise
accidents**

païe rīdo - païe bin